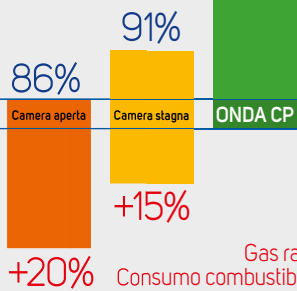




SCALDABAGNI WATER HEATERS

Rendimento combustione 106%
Efficiency combustion



nuova
Coterm
boilers

Scaldabagni Industriali a Gas Acciaio Inox - Condensazione Premiscelata Stainless Steel Industrial Duty Gas Water Heaters - Condense Premix



Il nostro scaldacqua a condensazione ad alto rendimento **4★** (106%), con bruciatore premiscelato modulante a bassa emissione di **NOx** (25 ppm classe **6**).

Questa tecnologia consente un risparmio economico, rispetto ad uno scaldacqua a camera aperta di potenza equivalente, pari al 20% circa e 15% circa rispetto ad uno a combustione stagna.

Potente silenzioso e compatto, con rivestimento di poliuretano rigido ad alto potere isolante, si colloca in **classe A** della scala ECODESIGN.

Serbatoio e scambiatore fabbricati in acciaio inossidabile disponibile in tre versioni: 34,5kW - 45kW - 60kW.

Pensato e realizzato per chi ha bisogno di grandi quantitativi di acqua anche fino a 80° C.

Un ciclo antibatterico è automatizzato dalla scheda elettronica.

*High efficiency condensing water heater **4★** (106%), with **NOx** (25 ppm class **6**).*

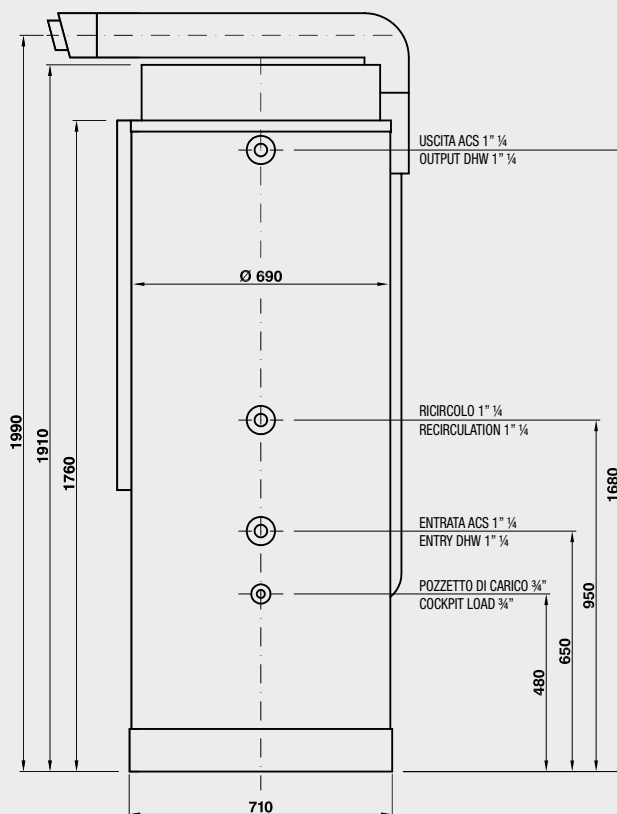
ONDA CP compared to equivalent power open chamber water heater, and sealed combustion water heater, provides an economic saving approximately 20% and 15%.

*Low emission premix burner, it is powerful quiet and compact, with an high insulating power rigid polyurethane coating. Our product is placed in **A CLASS** of Ecodesign scale.*

Tank and heat exchanger are stainless steel, we have three different version: 34,5 kW, 45 kW, 60 kW.

Designed and built for those who need large quantities water even up to 80°C.

An antibacterial cycle is automated by the electronic unit.



MODELLO	Unità	34,5	45	60
ERP		A	A	A
CAPACITÀ EFFETTIVA CAPACITY OF THE TANK	lt	385	382	379
PORTATA TERMICA NOMINALE RATED OUTPUT	KW	34,5	45	60
POTENZA TERMICA UTILE EFFECTIVE OUTPUT	KW	36,2	47,2	63
RENDIMENTO EFFICIENCY	★	★★★★ 106%	★★★★ 106%	★★★★ 106%
TEMPO DI MESSA A REGIME [T DI PARTENZA 15°C] RECOVERY TIME [T START 15°C]	min.	50°C - 31 60°C - 40 70°C - 51 80°C - 58	50°C - 21 60°C - 27 70°C - 33 80°C - 39	50°C - 16 60°C - 20 70°C - 25 80°C - 29
PROD. ORARIA IN CONTINUO [T DI PARTENZA 15°C] CONTINUOUS WATER OUTPUT [T START 15°C]	lt/h	40°C - 1030 45°C - 862 50°C - 735 60°C - 573 70°C - 469	40°C - 1548 45°C - 1290 50°C - 1105 60°C - 860 70°C - 703	40°C - 2064 45°C - 1720 50°C - 1474 60°C - 1146 70°C - 938
CONSUMO GAS METANO [G20] NATURAL GAS RATE [G20]	m³/h	3,17	4,76	6,35
CONSUMO GAS GPL [G30/31] LPG GAS RATE [G30/31]	Kg/h	2,24	3,36	4,48
VOLTAGGIO VOLTAGE	V-Hz	230V-50Hz	230V-50Hz	230V-50Hz
POTENZA ELETTRICA ASSORBITA ELECTRIC NOMINAL INPUT	Watt	100	100	100
PRESSIONE MAX ACQUA MAX WATER PRESSURE	bar	6	6	6
PESO A VUOTO EMPTY APPLIANCE WEIGHT	kg	105	109	113
PESO A PIENO TOTAL WEIGHT	kg	490	491	492
CLASSE NOx NOx CLASS		6	6	6

Scaldabagni Industriali a Gas - Tiraggio Naturale - Fiamma Pilota

Industrial Duty Gas Water Heaters With Natural Draft - Pilot Light

Modelli 800 ÷ 1000 a richiesta depotenziati da 29,5 kW - Models 800 ÷ 1000 lt on demand reduced power at 29,5 kW

MODELLO	150	200	300	400	500	600	800	1000
ERP	B	B	B	B	B	B	B	B
PROFILO PROFILE	M	M	XXL	XXL	XXL	XXL	XXL	XXL
NO _x Class	6	6	6	6	6	6	6	6
A	1300	1500	1700	1760	1990	2090	2000	2220
B	1200	1400	1500	1560	1790	1890	1800	2020
C	540	540	700	750	750	800	990	990
D	480	480	600	650	650	700	900	900
E	360	360	375	380	380	390	460	460
F	600	725	845	850	920	990	950	1070
G	1230	1430	1235	1270	1520	1610	1440	1680
I	100	100	140	140	140	140	160	160
M	400	400	620	630	630	660	710	720
N	/	/	100	100	100	100	120	120
P	3/4"	3/4"	1"3/4"	1"3/4"	1"3/4"	1"3/4"	1"3/4"	1"3/4"
Q	INGRESSO ACQUA FREDDA / INLET COLD WATER 1 - VALVOLA INTERCETTAZIONE / SHUT OFF VALVE 2 - RIDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE REDUCER 3 - VALVOLA DI SICUREZZA / SAFETY VALVE 4 - VASO DI ESPANSIONE / EXPANSION VESSEL							
R	USCITA ACQUA CALDA / HOT WATER OUTLET							
S	RACCORDO DI SCARICO - 1/2" / DRAIN CONNECTION - 1/2" 5 - RUBINETTO DI SCARICO / DRAIN VALVE							
T	RACCORDO PER RICIRCOLO / RECIRCULATION FITTING							
PESO [Kg] WEIGHT [KG]	55	64	107	117	135	158	252	285

MODELLO	UM	150	200	300	400	500	600	800	1000
CAPACITÀ REALE APPARECCHIO EFFECTIVE CAPACITY	Litri	150	200	270	390	450	565	780	960
PORTATA TERMICA NOMINALE RATED OUTPUT	kW			20,5	20,5	20,5	20,5	30	30
POTENZA TERMICA UTILE EFFECTIVE OUTPUT	kW			17,8	17,8	17,8	17,8	26,1	26,1
Ø CONDOTTO EVACUAZIONE FUMI Ø FLUE GAS PIPE	mm	100	100	150	150	150	150	150	150
PRESSIONE MAX ACQUA MAX WATER PRESSURE	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
TEMPO DI RISCALDAMENTO 45°C HEATING TIME AT 45°C	min.			28	46	53	66	54	67
PRELIEVO CONTINUO 45°C CONTINUOUS DRAWING AT 45°C	l/h			511	511	511	511	748	748
TEMPO DI RISCALDAMENTO 60°C HEATING TIME AT 60°C	min.			42	69	79	99	82	100
PRELIEVO CONTINUO 60°C CONTINUOUS DRAWING AT 60°C	l/h			341	341	341	341	499	499
METANO G20 - PRESSIONE 20 mbar / NATURAL GAS G20 - Inlet valve pressure 20 mbar									
CONSUMO CONSUMPTION	m3/h			2,17	2,17	2,17	2,17	3,17	3,17
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm			2,65x2	2,65x2	2,65x2	2,65x2	2,65x3	2,65x3
PRESSIONE AL BRUCIATORE PRESSURE AT BURNER	mbar			12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s			15,8	15,8	15,8	15,8	23	23
GPL G30/G31 PRESSIONE 30/37 mbar / LBP GAS - Inlet valve pressure 30/37 mbar									
CONSUMO CONSUMPTION	Kg/h			1,36	1,36	1,36	1,36	2,0	2,0
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm			1,55x2	1,55x2	1,55x2	1,55x2	1,55x3	1,55x3
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s			16,2	16,2	16,2	16,2	23,7	23,7



Lo scaldacqua a gas industriale è stato studiato e realizzato per risolvere il fabbisogno di acqua calda al prezzo più economico per tutti i grandi consumatori (CENTRI SPORTIVI, OSPEDALI, GRANDI COMUNITÀ, CAMPEGGI, HOTEL CASE DI RIPOSO, PALESTRE SAUNE, ECC.).

CALDAIA: costruita in lamiera d'acciaio di alto spessore e di prima qualità, che assicura una maggiore resistenza al calcare dovuta a una doppia e accurata vetroporcellanatura.

INVOLUCRO ESTERNO: in lamiera preverniciata.

BRUCIATORE: in acciaio inox corrodato di tre ugelli a seconda del tipo di gas che viene usato.

BRUCIATORE PILOTA: adatto per qualsiasi tipo di gas.

TERMOCOPPIA: per la regolazione e la sicurezza del flusso del gas al bruciatore.

VALVOLA TERMOSTATICA: munita di regolatore e valvola di sicurezza che blocca la fuoriuscita del gas nel caso di spegnimento della fiamma pilota.

ISOLAMENTO: realizzato con materassini di lana di vetro, che assicurano un isolamento uniforme.

Industrial duty gas fired water heater designed to provide a highly cost effective water boiler for high users (SPORT CENTRES, HOSPITALS, LARGE PREMISES, CAMP SITES, HOTELS, REST HOMES, GYMS, SAUNAS ETC.).

BOILER: made of top quality and very thick steel casing, featuring a carefully applied, double cryolite glass, which ensure a higher resistance to scaling.

CASING: pre-painted sheet metal.

BURNER: made of stainless steel with three nozzles according to the type of gas used.

PILOT BURNER: suitable for any type of gas.

THERMOCOUPLE: to ensure safe gas flow to the burner.

THERMOSTATIC VALVE: fitted with a pressure regulator and a safety valve which stops the gas from being released should the pilot light go off.

INSULATION: made of fibreglass rolls, which ensure an even insulation.

Scaldabagni Industriali a Gas - Tiraggio Naturale - Fiamma Pilota

Industrial Duty Gas Water Heaters With Natural Draft - Pilot Light

Modelli 1500 e 2000

Models 1500 and 2000 lt on demand reduced power at 29,5 kW



Lo scaldacqua a gas industriale è stato studiato e realizzato per risolvere il fabbisogno di acqua calda al prezzo più economico per tutti i grandi consumatori (CENTRI SPORTIVI, OSPEDALI, GRANDI COMUNITÀ, CAMPEGGI, HOTEL CASE DI RIPOSO, PALESTRE SAUNE, ECC.).

CALDAIA: costruita in lamiera d'acciaio di alto spessore e di prima qualità, che assicura una maggiore resistenza al calcare dovuta a zincatura.

INVOLUCRO ESTERNO: in lamiera preverniciata.

BRUCIATORE: in acciaio inox corrodato di tre ugelli a seconda del tipo di gas che viene usato.

BRUCIATORE PILOTA: adatto per qualsiasi tipo di gas.

TERMOCOPPIA: per la regolazione e la sicurezza del flusso del gas al bruciatore.

ELETTROVALVOLA TERMOSTATICA: munita di regolatore e valvola di sicurezza che blocca la fuoriuscita del gas nel caso di spegnimento della fiamma pilota.

ISOLAMENTO: realizzato con materassini di lana di vetro, che assicurano un isolamento uniforme.

Industrial duty gas fired water heater designed to provide a highly cost effective water boiler for high users (SPORT CENTRES, HOSPITALS, LARGE PREMISES, CAMP SITES, HOTELS, REST HOMES, GYMS, SAUNAS ETC.).

BOILER: made of top quality and very thick steel casing, featuring a carefully applied, galvanised finish, which ensure a higher resistance to scaling.

CASING: pre-painted sheet metal.

BURNER: made of stainless steel with three nozzles according to the type of gas used.

PILOT BURNER: suitable for any type of gas.

THERMOCOUPLE: to ensure safe gas flow to the burner.

THERMOSTATIC VALVE: fitted with a pressure regulator and a safety valve which stops the gas from being released should the pilot light go off.

INSULATION: made of fibreglass rolls, which ensure an even insulation.

MODELLO	1500	2000
ERP	B	B
PROFILO PROFILE	XXL	XXL
NO _x Class	6	6
A	2180	2500
B	1900	2300
C	1300	1300
D	1200	1200
E	340	340
F	770	1060
G	1400	1800
I	160	160
M	500	500
N	340	340
P	1" 1/4	1" 1/4
Q	INGRESSO ACQUA FREDDA / INLET COLD WATER 1 - VALVOLA INTERCETTAZIONE / SHUT OFF VALVE 2 - RIDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE REDUCER 3 - VALVOLA DI SICUREZZA / SAFETY VALVE 4 - VASO DI ESPANSIONE / EXPANSION VESSEL	
R	USCITA ACQUA CALDA / HOT WATER OUTLET	
S	RACCORDO DI SCARICO - 1/2" / DRAIN CONNECTION - 1/2" 5 - RUBINETTO DI SCARICO / DRAIN VALVE	
T	RACCORDO PER RICIRCOLO / RECIRCULATION FITTING	
PESO (Kg) / WEIGHT (KG)	350	420

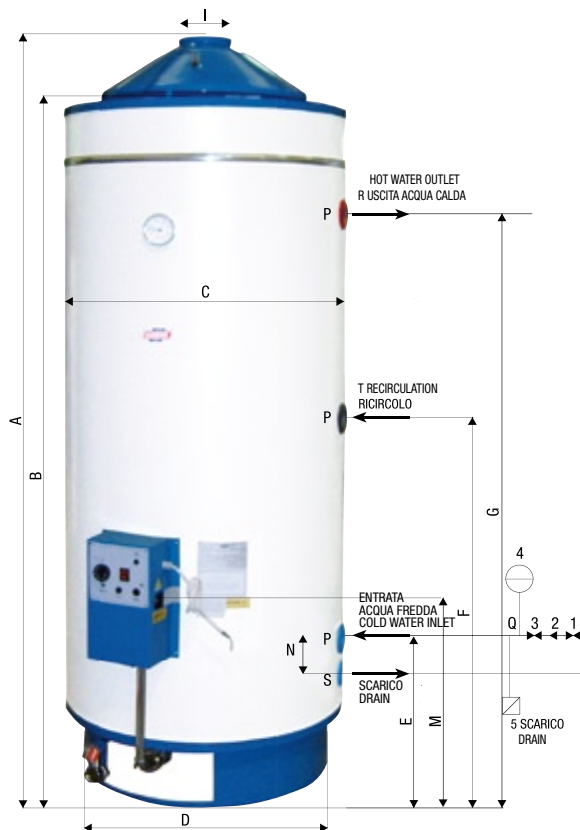
MODELLO BG OVO - BG OVO MODEL	UM	1500	2000
CAPACITÀ REALE APPARECCHIO EFFECTIVE CAPACITY	Litri	1470	1950
PORTATA TERMICA NOMINALE RATED OUTPUT	kW	30	30
POTENZA TERMICA UTILE EFFECTIVE OUTPUT	kW	26,1	26,1
Ø CONDOTTO EVACUAZIONE FUMI Ø FLUE GAS PIPE	mm	150	150
PRESSIONE MAX ACQUA MAX WATER PRESSURE	bar	6	6
TEMPO DI RISCALDAMENTO 45°C RECOVERY TIME AT 45°C	min	102	136
PRELIEVO CONTINUO A 45°C CONTINUOUS DRAWING AT 45°C	L/h	748	748
TEMPO DI RISCALDAMENTO 60°C RECOVERY TIME AT 60°C	min	154	204
PRELIEVO CONTINUO A 60°C CONTINUOUS DRAWING AT 60°C	L/h	499	499
METANO G20 - PRESSIONE 20 mbar / NATURAL GAS G20 - Inlet valve pressure 20 mbar			
CONSUMO CONSUMPTION	m³/h	3,17	3,17
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm	2,65x3	2,65x3
PRESSIONE AL BRUCIATORE PRESSURE AT BURNER	mbar	12,7	12,7
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s	23	23
GPL G30/G31 PRESSIONE 30/37 mbar / LGP GAS - Inlet valve pressure 30/37 mbar			
CONSUMO CONSUMPTION	Kg/h	2,0	2,0
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm	1,55x3	1,55x3
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s	23,7	23,7

Scaldabagni Industriali a Gas ad accumulo - Tiraggio Naturale - Accensione Elettronica Gas Fired Industrial Duty Water Storage Heaters With Natural Draft - Electronic Ignition

Modelli 800, 1000 a richiesta depotenziati da 29,5 kW - Models 800,1000 lt on demand reduced power at 29,5 kW

MODELLO	150	200	300	400	500	600	800	1000
ERP	B	B	B	B	B	B	B	B
PROFILO PROFILE	M	M	XL	XL	XL	XXL	XXL	XXL
NO ₂ Class	6	6	6	6	6	6	6	6
A	1300	1500	1700	1760	1990	2090	2000	2220
B	1200	1400	1500	1560	1790	1890	1800	2020
C	540	540	700	750	750	800	990	990
D	480	480	600	650	650	700	900	900
E	360	360	375	380	380	390	460	460
F	600	725	845	850	920	990	950	1070
G	1230	1430	1235	1270	1520	1610	1440	1680
I	100	100	140	140	140	140	160	160
M	400	400	620	630	630	660	710	720
N	/	/	100	100	100	100	120	120
P	3/4"	3/4"	1"1/4	1"1/4	1"1/4	1"1/4	1"1/4	1"1/4
Q	INGRESSO ACQUA FREDDA / INLET COLD WATER 1 - VALVOLA INTERCETTAZIONE / SHUT OFF VALVE 2 - RIDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE REDUCER 3 - VALVOLA DI SICUREZZA / SAFETY VALVE 4 - VASO DI ESPANSIONE / EXPANSION VESSEL							
R	USCITA ACQUA CALDA / HOT WATER OUTLET							
S	RACCORDO DI SCARICO - 1/2" / DRAIN CONNECTION - 1/2"							
T	RACCORDO PER RICIRCOLO / RECIRCULATION FITTING							
PESO [Kg] WEIGHT [KG]	55	64	107	117	135	158	252	285

MODELLO	UM	150	200	300	400	500	600	800	1000
CAPACITÀ REALE APPARECCHIO EFFECTIVE CAPACITY	Litri			270	390	450	565	780	957
PORTATA TERMICA NOMINALE RATED OUTPUT	kW			20,5	20,5	20,5	20,5	30	30
POTENZA TERMICA UTILE EFFECTIVE OUTPUT	kW			17,8	17,8	17,8	17,8	26,1	26,1
Ø CONDOTTO EVACUAZIONE FUMI Ø FLUE GAS PIPE	mm	100	100	150	150	150	150	150	150
PRESSIONE MAX ACQUA MAX WATER PRESSURE	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
TEMPO DI RISCALDAMENTO 45°C HEATING TIME AT 45°C	min.			29	47	54	68	56	69
PRELIEVO CONTINUO 45°C CONTINUOUS DRAWING AT 45°C	l/h			506	506	506	506	741	741
TEMPO DI RISCALDAMENTO 60°C HEATING TIME AT 60°C	min.			44	71	82	102	84	103
PRELIEVO CONTINUO 60°C CONTINUOUS DRAWING AT 60°C	l/h			337	337	337	337	494	494
METANO G20 - PRESSIONE 20 mbar / NATURAL GAS G20 - Inlet valve pressure 20 mbar									
CONSUMO CONSUMPTION	m3/h			2,17	2,17	2,17	2,17	3,17	3,17
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm			2,65x2	2,65x2	2,65x2	2,65x2	2,65x3	2,65x3
PRESSIONE AL BRUCIATORE PRESSURE AT BURNER	mbar			12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s			15,8	15,8	15,8	15,8	23	23
GPL G30/G31 PRESSIONE 30/37 mbar / LPG GAS - Inlet valve pressure 30/37 mbar									
CONSUMO CONSUMPTION	Kg/h			1,36	1,36	1,36	1,36	2,0	2,0
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm			1,55x2	1,55x2	1,55x2	1,55x2	1,55x3	1,55x3
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s			16,2	16,2	16,2	16,2	23,7	23,7



Lo scaldacqua a gas industriale è stato studiato e realizzato per risolvere il fabbisogno di acqua calda al prezzo più economico per tutti i grandi consumatori (CENTRI SPORTIVI, OSPEDALI, GRANDI COMUNITÀ, CAMPEGGI, HOTEL CASE DI RIPOSO, PALESTRE SAUNE, ECC.).

CALDAIA: Costruita in lamiera d'acciaio di alto spessore e di prima qualità, che assicura una maggiore resistenza al calcare dovuta a una doppia e accurata vetroporcellanatura o zincatura.

INVOLUCRO ESTERNO: In lamiera preverniciata.

BRUCIATORE: Bruciatore in acciaio Inox con accensione elettronica mediante rivelazione fiamma a ionizzazione.

ISOLAMENTO: Realizzato con materassini di lana di vetro, che assicurano un isolamento uniforme.

Industrial duty gas fired water heater designed to provide a highly cost effective water boiler for high users (SPORT CENTRES, HOSPITALS, LARGE PREMISES, CAMP SITES, HOTELS, REST HOMES, GYMS, SAUNAS ETC.).

BOILER: made of top quality and very thick steel casing, featuring a carefully applied, double cryolite glass or galvanised finish, which ensures a higher resistance to scaling.

CASING: pre-painted sheet metal.

BURNER: Stainless steel burner electronically ignited by means of ionizing flame detection.

INSULATION: made of fibreglass rolls, which ensure an even insulation.

Scaldabagni Industriali a Gas ad accumulo - Tiraggio Naturale - Accensione Elettronica Gas Fired Industrial Duty Water Storage Heaters With Natural Draft - Electronic Ignition

Modelli 1500, 2000 a richiesta depotenziati da 29.5 kW - Models 1500, 2000 It on demand reduced power at 29,5 kW



Lo scaldacqua a gas industriale è stato studiato e realizzato per risolvere il fabbisogno di acqua calda al prezzo più economico per tutti i grandi consumatori (CENTRI SPORTIVI, OSPEDALI, GRANDI COMUNITÀ, CAMPEGGI, HOTEL CASE DI RIPOSO, PALESTRE SAUNE, ECC.).

CALDAIA: Costruita in lamiera d'acciaio di alto spessore e di prima qualità, che assicura una maggiore resistenza al calcare dovuta a una doppia e accurata vetroporcellanatura o zincatura.

INVOLUCRO ESTERNO: In lamiera prevenerniciata.

BRUCIATORE: Bruciatore in acciaio Inox con accensione elettronica mediante rivelazione fiamma a ionizzazione.

ISOLAMENTO: Realizzato con materassini di lana di vetro, che assicurano un isolamento uniforme.

Industrial duty gas fired water heater designed to provide a highly cost effective water boiler for high users (SPORT CENTRES, HOSPITALS, LARGE PREMISES, CAMP SITES, HOTELS, REST HOMES, GYMS, SAUNAS ETC.).

BOILER: made of top quality and very thick steel casing, featuring a carefully applied, double cryolite glass or galvanised finish, which ensures a higher resistance to scaling.

CASING: pre-painted sheet metal.

BURNER: Stainless steel burner electronically ignited by means of ionizing flame detection.

INSULATION: made of fibreglass rolls, which ensure an even insulation.

MODELLO	1500	2000
ERP	C	C
PROFILO PROFILE	XXL	XXL
NO ₂ Class	6	6
A	2180	2300
B	1900	2100
C	1290	1290
D	1200	1200
E	340	340
F	840	940
G	1400	1800
I	160	160
M	450	450
N	120	120
P	1"¼	1"¼
Q	INGRESSO ACQUA FREDDA / INLET COLD WATER 1 - VALVOLA INTERCETTAZIONE / SHUT OFF VALVE 2 - RIDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE REDUCER 3 - VALVOLA DI SICUREZZA / SAFETY VALVE 4 - VASO DI ESPANSIONE / EXPANSION VESSEL	
R	USCITA ACQUA CALDA / HOT WATER OUTLET	
S	RACCORDO DI SCARICO - ½" / DRAIN CONNECTION - ½" 5 - RUBINETTO DI SCARICO / DRAIN VALVE	
T	RACCORDO PER RICIRCOLO / RECIRCULATION FITTING	
PESO [Kg] WEIGHT [KG]	350	420

MODELLO	UM	1500	2000
CAPACITÀ REALE APPARECCHIO EFFECTIVE CAPACITY	Litri	1470	1950
PORTATA TERMICA NOMINALE RATED OUTPUT	kW	30	30
POTENZA TERMICA UTILE EFFECTIVE OUTPUT	kW	26,1	26,1
Ø CONDOTTO EVACUAZIONE FUMI Ø FLUE GAS PIPE	mm	150	150
PRESSIONE MAX ACQUA MAX WATER PRESSURE	bar	6	6
TEMPO DI RISCALDAMENTO 45°C HEATING TIME	min.	106	140
PRELIEVO CONTINUO 45°C CONTINUOUS DRAWING AT 45°C	l/h	741	741
TEMPO DI RISCALDAMENTO 60°C HEATING TIME 60°C	min.	158	210
PRELIEVO CONTINUO 60°C CONTINUOUS DRAWING AT 60°C	l/h	494	494
METANO G20 - PRESSIONE 20 mbar / NATURAL GAS G20 - Inlet valve pressure 20 mbar			
CONSUMO CONSUMPTION	m3/h	3,17	3,17
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm	2,65x3	2,65x3
PRESSIONE AL BRUCIATORE PRESSURE AT BURNER	mbar	12,7	12,7
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s	23	23
GPL G30/G31 PRESSIONE 30/37 mbar / LGP GAS - Inlet valve pressure 30/37 mbar			
CONSUMO CONSUMPTION	Kg/h	2,0	2,0
Ø UGELLO BRUCIATORE Ø BURNER NOZZLE	mm	1,55x3	1,55x3
PORTATA MASSICA FUMI MAX FLUE FLOW	g/s	23,7	23,7

Scaldabagni per uso industriale Industrial Duty Water Heaters

MODELLO	150	200	270
CLASSE ENERGETICA			
A	540	540	540
B	1088	1290	1600
C	500	500	500
E	240	240	260
F	490	625	640
G	75	75	/
H	3/4"	3/4"	3/4"
I	3/4"	3/4"	3/4"
L	400	400	/
N	INGRESSO ACQUA FREDDA / INLET COLD WATER 1 - VALVOLA INTERCETTAZIONE / SHUT OFF VALVE 2 - RIDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE REDUCER 3 - VALVOLA DI SICUREZZA / SAFETY VALVE 4 - VASO DI ESPANSIONE / EXPANSION VESSEL		
O	USCITA ACQUA CALDA / HOT WATER OUTLET		
Q	RACCORDO PER RICIRCOLO / RECIRCULATION FITTING		
R	SERPENTINO IN RAME ALETTATO / COPPER COIL [Tab. pag. 7]		
α	60°	60°	/
PESO (Kg) WEIGHT (KG)	50	60	72

MODELLO	UM	150	200	270
Pressione Max water pressure	bar	6	6	6
Potenza Power	kW	1,5	2	3
Tensione Voltage	V	230	230	230
Tempo di riscaldamento ΔT 45°C Heating time ΔT 45°C	h,min	5,30	5,30	5,25
Prelievo continuo da +15°C a +45°C Continuous drawing from +15°C to +45°C	l/h	43	57	86
Prelievo continuo da +15°C a +60°C Continuous drawing from +15°C to +60°C	l/h	29	38	57
Prelievo continuo da +5°C a +45°C Continuous drawing from +5°C to +45°C	l/h	32	43	65
Prelievo continuo da +5°C a +60°C Continuous drawing from +5°C to +60°C	l/h	23	31	47
DATI TERMO / THERMO PERFORMANCE				
Superficie Thermo Thermo surface	m ²	0,6	0,6	/
Tempo di riscaldamento ΔT 45°C Recovery time ΔT 45°C	h,min	0,41	0,30	0,45
produzione dm ³ /10 min. a 45°C production dm ³ /10 min. to 45°C	dm ³ /10min.	200	300	400
produzione da +15°C a +45°C production from +15°C to +45°C	l/h	338	602	602
produzione da +15°C a +60°C production from +15°C to +60°C	l/h	225	401	401
produzione da +5°C a +45°C production from +5°C to +45°C	l/h	254	451	451
produzione da +5°C a +60°C production from +5°C to +60°C	l/h	184	328	328
perdite di carico acqua 80/70°C water load loss 80/70°C	m.c.a.	0,2	0,5	0,5
portata acqua scambiatore termo water flow coil	l/h	730	1310	/



Scaldabagni per uso industriale
Industrial Duty Water Heaters



Dati e dimensioni di questi apparecchi sono quelle riportate nelle tabelle a pagina 25 (Serie BTE 300-1000).

Performance and dimensions of these devices are shown in the tables on page 25 (BTE series 300-1000).

Lo scaldacqua industriale elettrico è l'ideale per la produzione di elevate quantità di acqua calda dove non è possibile fare uso del gas.

È la soluzione migliore per CENTRI SPORTIVI, OSPEDALI, GRANDI COMUNITÀ, CAMPEGGI, HOTEL, CASE DI RIPOSO, PALESTRE, SAUNE, e dove necessita una grande quantità di acqua calda.

CALDAIA: costruita in lamiera d'acciaio di prima qualità.

MANTELLINO ESTERNO: in lamiera preverniciata zincata interno vetroporcellanato.

GRUPPO RESISTENZA TERMOSTATO: costituito da resistenza in rame di varie portate di potenza a seconda delle capacità e fabbisogno (vedi scheda tecnica) e da termostato unipolare per il controllo della temperatura dell'acqua.

ISOLAMENTO TERMICO: in lana di vetro di prima qualità che assicurano il massimo rendimento.

A richiesta vengono realizzati scaldabagni con maggiorazione di kW.

MODELLO	300	400	500	600	800	1000	1500	2000
CLASSE ENERGETICA								
A	690	740	740	800	990	990	1300	1300
B	1290	1510	1765	1900	1675	1940	1900	2150
C	600	650	650	700	900	900	1200	1200
D	230	230	230	360	290	300	500	500
E	315	315	410	600	400	410	630	630
F	660	775	1010	1010	840	950	1170	1170
G	75	75	75	75	75	75	75	75
H	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
I	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4
L	490	515	515	515	600	600	720	720
M	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
N	INGRESSO ACQUA FREDDA / INLET COLD WATER 1 - VALVOLA INTERCETTAZIONE / SHUT OFF VALVE 2 - RIDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE REDUCER 3 - VALVOLA DI SICUREZZA / SAFETY VALVE 4 - VASO DI ESPANSIONE / EXPANSION VESSEL 5 - RUBINETTO DI SCARICO / DRAIN VALVE							
O	USCITA ACQUA CALDA / HOT WATER OUTLET							
P	RACCORDO DI SCARICO - 1/2" / DRAIN CONNECTION - 1/2"							
Q	RACCORDO PER RICIRCOLO / RECIRCULATION FITTING							
R	SERPENTINO IN RAME ALETTATO / COPPER COIL							
α	60°	60°	60°	60°	36°	36°	36°	36°
PESO [Kg] WEIGHT [KG]	85	87	100	120	200	230	280	350

MODELLO	UM	300	400	500	600	800	1000	1500	2000
Pressione Max water pressure	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
Potenza Power	kW	3	4	5	6	8	10	15	20
Tensione Voltage	V	380	380	380	380	380	380	380	380
Tempo di riscaldamento ΔT 45°C Heating time ΔT 45°C	h,min	5,25	5,25	5,25	5,25	5,25	5,20	5,20	5,20
Prelievo continuo da +15°C a +45°C Continuous drawing from +15°C to +45°C	l/h	86	115	143	172	229	287	430	573
Prelievo continuo da +15°C a +60°C Continuous drawing from +15°C to +60°C	l/h	57	76	96	115	153	191	287	382
Prelievo continuo da +5°C a +45°C Continuous drawing from +5°C to +45°C	l/h	65	86	108	129	172	215	323	430
Prelievo continuo da +5°C a +60°C Continuous drawing from +5°C to +60°C	l/h	47	63	78	94	125	156	235	313

This electrical industrial duty water heater is ideal for high water production for applications where gas cannot be used.

This electric version is the best solution for SPORT CENTRES, HOSPITALS, LARGE PREMISES, CAMP SITES, HOTELS, REST HOMES, GYMS, SAUNAS, and for any applications requiring high water production.

BOILER: made of top quality steel sheet metal.

CASING: made of pre-painted galvanised sheet metal.

THERMOSTAT RESISTANCE UNIT: consisting of a copper resistance available in a range of power outputs according to the water capacities and requirement (see technical datasheet) and of a single pole thermostat to control the temperature of the water.

THERMAL INSULATION: made of top quality fibreglass to ensure optimal output.

10-15-30 litri **Piccoli scaldacqua elettrici sopra e sotto lavello** *Small above and under sink electric water heaters*

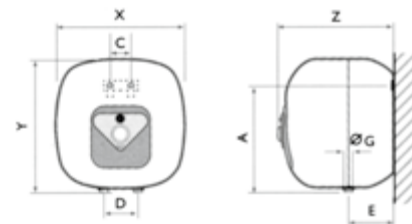


INSTALLAZIONE INDIPENDENTE

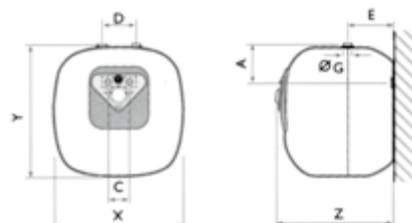
Questa applicazione è particolarmente indicata in piccoli appartamenti, locali di servizio, luoghi di lavoro, campers, ecc. I BABY sono disponibili nelle capacità di 10, 15 e 30 litri e pertanto, nell'applicazione indipendente, consentono un massimo di 2 prelievi contemporanei (30 litri). I BABY possono essere utilizzati anche con gruppo di miscelazione a scarico libero. I BABY possono essere installati anche in linea con un impianto centralizzato di media o grande dimensione. In questo caso permettono di portare l'acqua alla massima temperatura (es. 60°C) solo nel punto di prelievo, mantenendo la maggior parte della riserva di acqua calda ad una temperatura media (es. 40°C). Con questo sistema si ottiene la massima qualità di servizio con un notevole risparmio energetico.

INDEPENDENT INSTALLATION

This appliance is particularly suitable for small apartments, utility rooms, the workplace, camper vans etc. BABY models are available in 10, 15 and 30 litre sizes and so when installed independently allow 2 simultaneous usages (about 30 litres). BABY can also be used as part of an open outlet tap group. BABY models can be installed as part of a medium sized or large centralised system, in this case water can be heated to the maximum temperature, e.g. 60 °C, only at the point of use and the main reserve of hot water can be kept at a medium temperature, e.g. 40°C. With this kind of system you get the best quality of service with a high level of energy saving.



Versione Sopralavello / Above sink version



Versione Sottolavello / Under sink version

EV-EO **Scaldacqua elettrici verticali e orizzontali di media capacità** *Medium capacity vertical and horizontal electric water heaters*



SCALDACQUA VERTICALI

Gli scaldacqua verticali offrono ottimali prestazioni termiche rispetto alle corrispondenti capacità in versione orizzontale, anche per una migliore miscelazione dell'acqua. Questo si traduce in risparmio energetico ed in tempi di attesa più brevi per il raggiungimento della temperatura d'esercizio.

SCALDACQUA ORIZZONTALI

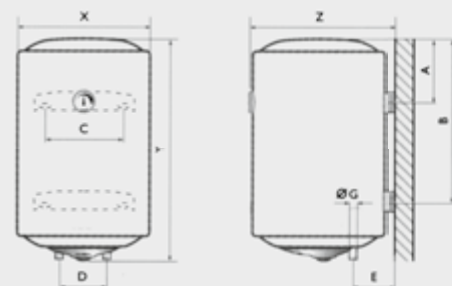
Gli scaldacqua orizzontali EO Coterm sono concepiti per trovare più facilmente collocazione in controsoffittature, sottotetti e dovunque vi siano problemi di spazio in altezza.

VERTICAL WATER HEATERS

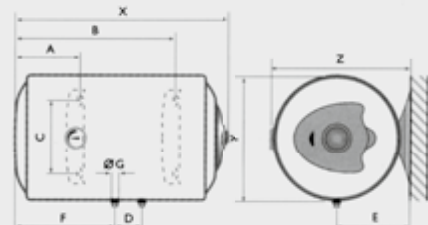
Our vertical water heaters offer even better performance compared to the same capacity in horizontal versions, as well as better mixing of the water. This is translated into energy saving and into shorter waiting times required to reach the operating temperature.

HORIZONTAL WATER HEATERS

Our horizontal water heaters EO Coterm are designed to provide better placement solutions more easily. Thanks to their low height they can in fact be installed in false ceilings, in the roof space and used wherever there is a limited space problem.



Modello Verticale / Vertical model



Modello Orizzontale / Horizontal model

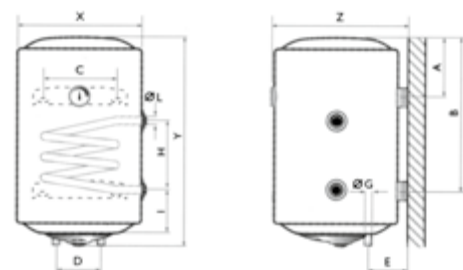
TEV **Scaldacqua elettrici verticali mistotermo** *Mixed system vertical electric water heaters*



Gli scaldacqua MISTOTERMO dispongono di 2 diverse fonti di calore per portare l'acqua alla temperatura richiesta. Al riscaldamento attraverso resistenza elettrica (comune a tutti gli apparecchi) si aggiunge la possibilità di usufruire del trasferimento termico prodotto dall'acqua calda che scorre all'interno di uno scambiatore in acciaio porcellanato, in ricircolo con l'impianto esterno di riscaldamento.

Questo impianto può essere indifferentemente o il sistema centralizzato che porta l'acqua ai termo caloriferi o un sistema di riscaldamento alternativo ed ecocompatibile come un impianto a pannelli solari.

Our MISTOTERMO water heaters can use 2 different sources of energy to heat the water to the required temperature. As well as the heating element, common to all our appliance, we have added the possibility of heat transfer produced by water flowing through an internal coated-steel exchanger as part of the cycle of the water in the space heating system. This system can be used either with an alternative ecocompatible system such as solar collector panels.



Modello Verticale / Vertical model

MODELLO	CLASSE ENERGETICA	X	Y	Z	A	C	D	E	G	CAPACITÀ CAPACITY	POTENZA POWER	VOLTAGGIO VOLTAGE	TEMPO DI RISCALDAMENTO HEATING TIME	PRESSIONE ESERCIZIO WORKING PRESSURE	SPESSORE ACCIAIO STEEL THICKNESS OF TANK	PESO NETTO NET WEIGHT
										litres	W	V	•t=45°C	MPa	media/average mm	Kg
SOPRA LAVELLO - ABOVE SINK																
E10SP		340	350	290	259	66	100	85	1/2"	10	1500	230	25'	0,8	18/10	7,5
E15SP		375	388	345	278	66	100	85	1/2"	15	1500	230	35'	0,8	18/10	8,5
E30SP		453	466	412	336	66	100	115	1/2"	30	1500	230	1h, 10'	0,8	18/10	12,0
SOTTO LAVELLO - UNDER SINK																
E10ST		340	350	290	96	66	100	85	1/2"	10	1500	230	25'	0,8	18/10	7,5
E15ST		375	388	345	115	66	100	85	1/2"	15	1500	230	35'	0,8	18/10	8,5

TUTTI I MODELLI BABY SONO CON REGOLAZIONE ESTERNA / ALL BABY MODELS HAVE EXTERNAL TEMPERATURE CONTROL

MODELLO	CLASSE ENERGETICA	X	Y	Z	A	B	C	D	E	G	CAPACITÀ CAPACITY	POTENZA POWER	VOLTAGGIO VOLTAGE	TEMPO DI RISCALDAMENTO HEATING TIME	PRESSIONE ESERCIZIO WORKING PRESSURE	SPESSORE ACCIAIO STEEL THICKNESS OF TANK	PESO NETTO NET WEIGHT
											litres	W	V	•t=45°C	MPa	media/average mm	Kg
VERTICALI - VERTICAL																	
EV50		440	545	460	200	-	265	100	130	1/2"	50	1200	230	2h, 20'	0,8	18/10	17,0
EV80		440	750	460	180	-	265	100	130	1/2"	80	1200	230	3h, 45'	0,8	18/10	22,0
EV100		440	970	460	180	-	265	100	130	1/2"	100	1500	230	3h, 45'	0,8	18/10	26,0
EV120		440	1115	460	190	915	265	100	130	1/2"	120	1500	230	4h, 40'	0,8	18/10	29,2
EV150		440	1235	460	195	1035	265	100	130	1/2"	140	1500	230	5h, 20'	0,8	18/10	37,5
ORIZZONTALI - HORIZONTAL																	
PREVISTI CON RACCORDI ACQUA A SINISTRA O DESTRA / AVAILBLE WITH CONNECTING PIPES ON THE LEFT OR ON THE RIGHT																	
E050		565	440	460	200	360	265	100	230	1/2"	50	1200	230	2h, 20'	0,8	18/10	17,0
E080		770	440	460	180	550	265	100	230	1/2"	80	1200	230	3h, 45'	0,8	18/10	22,0
E0100		990	440	460	180	765	265	100	230	1/2"	100	1500	230	3h, 45'	0,8	18/10	26,0
E0120		1135	440	460	190	915	265	100	230	1/2"	120	1500	230	4h, 40'	0,8	18/10	29,2
E0150		1255	440	460	195	1035	265	100	230	1/2"	140	1500	230	5h, 20'	0,8	18/10	37,5

MODELLO	CLASSE ENERGETICA	X	Y	Z	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	CAPACITÀ CAPACITY	POTENZA POWER	VOLTAGGIO VOLTAGE	SUPERFICIE SCAMBIATORE COIL SURFACE	TEMPO DI RISCALDAMENTO HEATING TIME	TEMPO DI RISCALDAMENTO HEATING TIME	PRESSIONE ESERCIZIO WORKING PRESSURE	SPESSORE ACCIAIO STEEL THICKNESS OF TANK	PESO NETTO NET WEIGHT
															litres	W	V	m ²	•t=45°C	•t=45°C	MPa	media/average mm	Kg
VERTICALI - VERTICAL																							
PREVISTI CON RACCORDI ACQUA A SINISTRA O DESTRA / AVAILBLE WITH CONNECTING PIPES ON THE LEFT OR ON THE RIGHT																							
TEV80		440	750	460	180	-	265	100	130	-	1/2"	240	217	1/2"	80	1200	230	0.25	3h, 45'	1h, 45'	0,8	18/10	26,0
TEV100		440	970	460	180	-	265	100	130	-	1/2"	240	217	1/2"	100	1500	230	0.25	3h, 45'	1h, 45'	0,8	18/10	30,0
TEV120		440	1115	460	190	915	265	100	130	-	1/2"	240	217	1/2"	120	1500	230	0.25	4h, 40'	2h, 10'	0,8	18/10	33,2
TEV150		440	1235	460	195	1035	265	100	130	-	1/2"	240	217	1/2"	140	1500	230	0.25	5h, 20'	2h, 35'	0,8	18/10	41,5

TEMPI DI RISCALDAMENTO SOLO CON RESISTENZA ELETTRICA
HEATING ELEMENT ONLY HEATING TIME

TEMPI DI RISCALDAMENTO COMBINATO
L'uso del sistema combinato (resistenza+scambiatore) permette una riduzione di circa il 60% dei tempi di riscaldamento.

COMBINED SYSTEM HEATING TIME
The use of the combined system (heating element and exchanger) allows a reduction of about 60% in heating times.

CALDAIA VETROPORCELLANATA
GLASSLINED TANK



FLANGIA A 5 BULLONI
5-BOLT FLANGE



ANODO DI MAGNESIO
MAGNESIUM ANODE



ISOLAMENTO PRIVO DI CFC
CFC FREE INSULATION



TRIPLA SICUREZZA
TRIPLE SAFETY



INDICE DI PROTEZIONE
PROTECTION INDEX



SPIA DI FUNZIONAMENTO
OPERATING LIGHT



REGOLAZIONE TEMPERATURA
TEMPERATURE CONTROL



TERMOMETRO
THERMOMETER



FINITURA EPOSSIDICA
EPOXY POWDER FINISH



COMPONENTI RICICLABILI
RECYCLABLE PARTS

